

Veiller à ce que la cartonnelle soit parfaitement engagée à l'intérieur de la cuve.

Manchon mousse

• Pour un fonctionnement efficace de votre aspirateur VORACE, il est nécessaire de nettoyer régulièrement ce filtre mousse.

• Débrancher l'appareil

• Ouvrir les crochets de verrouillage, retirer le bloc moteur et le retourner en le posant sur la poignée de transport.

Fig. 7

Pour les modèles avec filtre permanent, retirer ce dernier à l'aide de sa poignée.

Fig. 8

• Tourner la partie supérieure du manchon mousse légèrement vers la gauche et retirer le manchon.

• Le rincer sous l'eau courante additionnée d'un produit d'entretien doux.

IMPORTANT :

Le manchon doit être parfaitement sec avant de le remettre en place. Un manchon défectueux ou déchiré doit impérativement être remplacé.

• Remonter le manchon et tourner sa partie supérieure légèrement vers la droite.

• Pour les modèles avec filtre permanent, replacer ce dernier en le poussant jusqu'à la butée.

• Remonter le bloc moteur sur la cuve ; l'appareil est prêt à fonctionner.

Entretien du filtre permanent ZR 701

• Retirer le filtre sale de son support avec précaution pour ne pas le plier.

• Le nettoyer sous l'eau courante avec une brosse. Bien le laisser sécher avant de le remettre en place.

Si après plusieurs nettoyages, la puissance d'aspiration diminue, il faut changer le filtre.

• Mettre le nouveau filtre permanent en place et bien l'enclencher à fond.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

La cuve, le bloc moteur ainsi que les accessoires doivent être nettoyés de temps à autre. Après nettoyage ou après avoir aspiré un liquide, bien essuyer la cuve avec un chiffon sec.

ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT

Au cas où l'aspirateur ne fonctionnerait pas de façon satisfaisante (réduction de la puissance d'aspiration, bruit renforcé du moteur, voire arrêt de l'appareil), c'est que les accessoires, le tuyau d'aspiration (flexible ou tubes) sont obstrués ou qu'une pièce électrique est défectueuse. Si une réparation devient nécessaire, envoyer l'appareil à un Centre Service agréé ROWENTA le plus proche (voir liste jointe).

Rowenta

VORACE COMPACT

RU-01
RU-031
RU-36
RU-38
RU-500
RU-520

Mode d'emploi



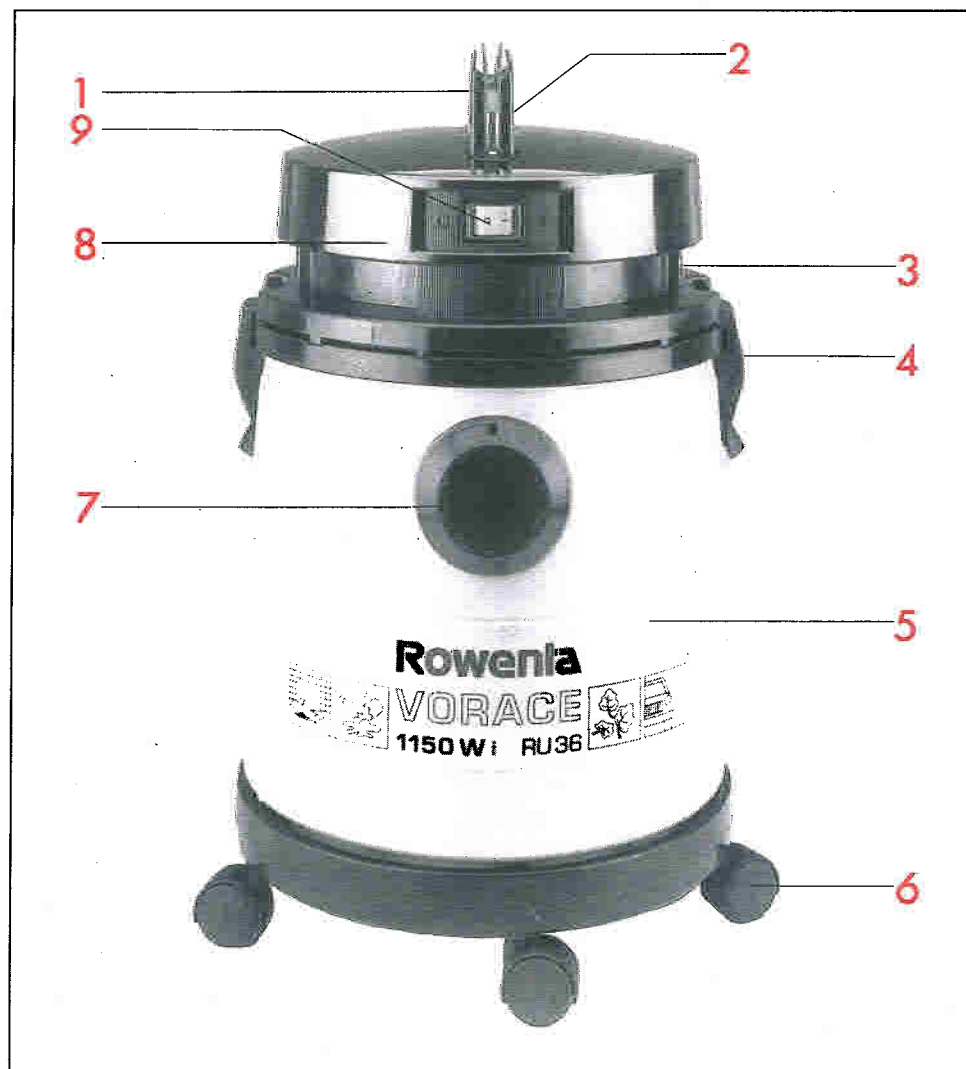
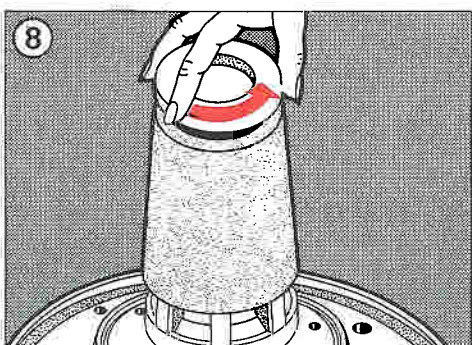
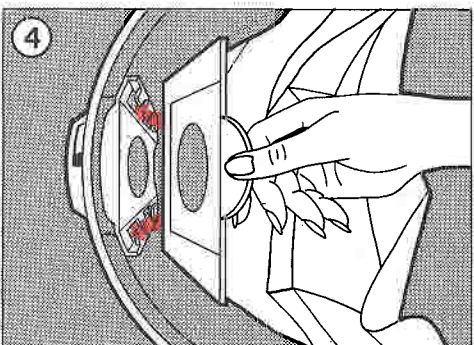
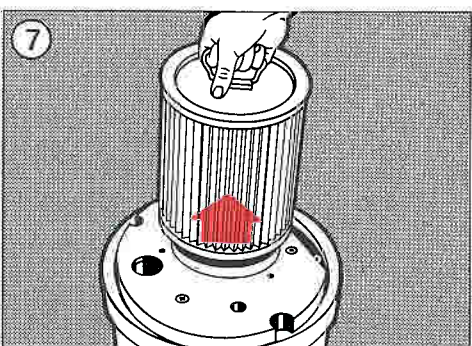
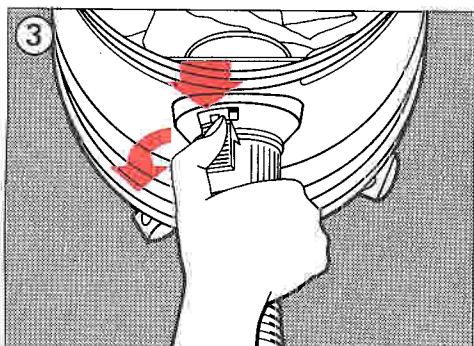
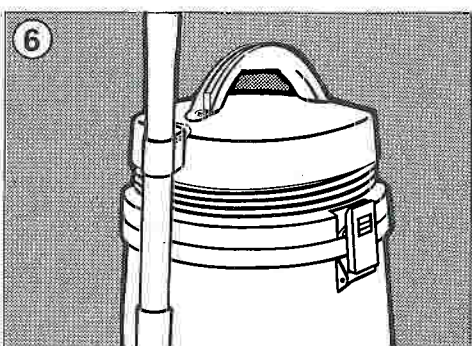
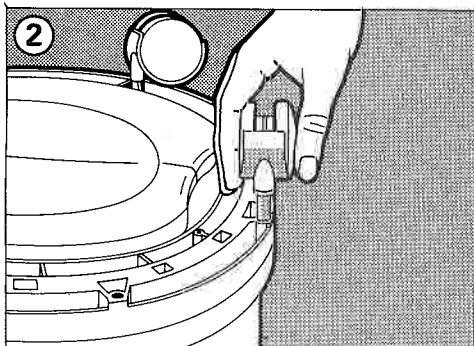
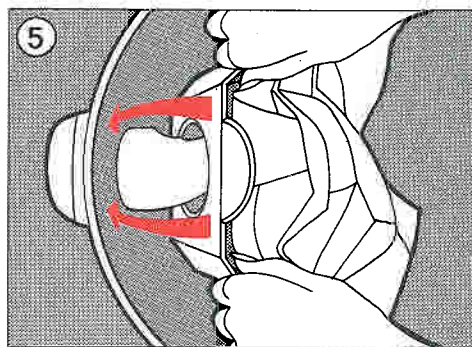
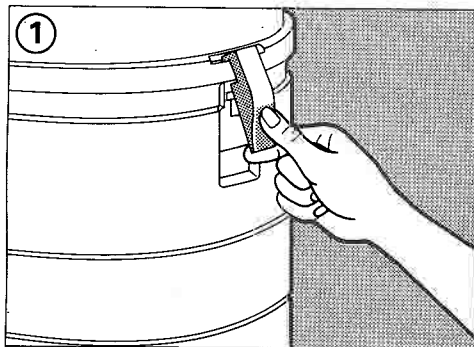
REF. 438270 / PRINTED IN FRANCE BY GUÉNE ARTS GRAPHIQUES EVREUX



Rowenta France SA · Rue Saint-Antoine · 25480 Miserey-Salines
Adresse postale : BP 3025 · 25045 Besançon cedex

RU 36





Description de l'appareil :

- 1 Poignée de transport
- 2 Fixe-tube
- 3 Logement cordon
- 4 Crochets de verrouillage
- 5 Cuve: RU 01/031/500: 19 L
 RU 36/38: 29 L
 RU 520: 26 L
- 6 Roulettes: RU 01/031: intégrées
 RU 36/38/500/520: sur socle
- 7 Ouverture d'aspiration
- 8 Bloc moteur
- 9 Interrupteur marche/arrêt

ACCESSOIRES LIVRÉS AVEC L'APPAREIL

32 mm Ø :

- Flexible avec régulateur du débit d'air
- Tubes rallonge (dont 1 avec fixe-tube)
- Suceur combiné
- Suceur plat
- Suceur ameublement
- Raclette eau (RU 500/520)

54 mm Ø (RU 38 uniquement)

- Flexible
- Tubes rallonge
- Suceur universel

FILTRES

- Manchon mousse
- Sac papier: RU 01/031/500 (12 L)
RU 36/38/520 (17 L)
- Filtre permanent (ZR 701): RU 36/38/520 en option pour RU 01/031/500

ACCESSOIRES EN OPTION

- **ZR 09:** Turbobrosse (32 mm Ø)
Spécialement étudiée pour le nettoyage en profondeur des tapis et moquettes et pour aspirer sans effort
- **ZR 63:** Set spécial voiture (32 mm Ø)
- **ZR 66:** Set spécial gros trav. (54 mm Ø)
- **ZR 80:** Pochette de 5 sacs papier 17 L
(RU 36/38/520)
- **ZR 81:** Pochette de 5 sacs papier 12 L
(RU 01/031/500)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

La sécurité des appareils ROWENTA est conforme aux règles techniques et aux normes en vigueur.

Antiparasitage conforme à la norme CEE 87/308.

- ▶ Raccorder l'appareil uniquement à du courant alternatif (tension conforme à la plaque signalétique de l'appareil).
- ▶ Ne pas utiliser l'appareil si:
 - le bloc moteur est visiblement endommagé,
 - le cordon est défectueux,
 - il est tombé et présente des détériorations visibles ou des anomalies de fonctionnement.
- ▶ Avant la première utilisation, vérifier que tous les filtres soient bien positionnés. Ne jamais aspirer sans filtres!
- ▶ N'utiliser que des filtres et des accessoires garantis d'origine ROWENTA.
- ▶ Les réparations ne doivent être confiées qu'à des spécialistes (Centres Service agréés ROWENTA par ex.). Se servir exclusivement de pièces de rechange garanties d'origine ROWENTA. Réparer un appareil soi-même peut constituer un grave danger pour l'utilisateur.
- ▶ Rendre immédiatement inutilisable un appareil mis hors service et le jeter conformément à la réglementation.
- ▶ Un appareil électrique n'est pas un jouet.
- ▶ Toujours s'assurer que l'appareil est arrêté et débranché avant de le nettoyer, remplacer les filtres, adapter les accessoires et après chaque utilisation.
- ▶ Ne jamais tirer sur le cordon pour débrancher l'appareil.
- ▶ Ne pas faire passer le cordon sur des arêtes tranchantes ni le coincer.
- ▶ Se servir de rallonge seulement si elle est en parfait état.
- ▶ Ne jamais tenir un suceur ou l'extrémité d'un tube à proximité des yeux ou des oreilles.
- ▶ Arrêter systématiquement l'appareil en fin d'utilisation ou pour une interruption momentanée.
- ▶ Pour d'éventuelles détériorations de l'appareil dues à une utilisation non conforme au mode d'emploi ou à une réparation incorrecte, aucune responsabilité ne peut engager ROWENTA!
- ▶ Cet appareil n'est pas conçu pour aspirer de substances nocives.
- ▶ Ne jamais aspirer de substances chaudes ou des braises.
- ▶ Ne jamais aspirer de solvants ou décapants.
- ▶ Ne jamais aspirer de liquides contenant de l'acide.
- ▶ Ne jamais aspirer de substances inflammables ou explosives ni de gaz.
- ▶ Ne pas entreposer l'appareil à l'extérieur.
- ▶ Nettoyer l'appareil uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide.
- ▶ Les pièces conductrices de l'appareil (cordon, prise, moteur, interrupteur, etc.) ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau.
- ▶ En cas d'utilisation d'une Turbobrosse
 - ne pas mettre la main dans le cylindre rotatif
 - ne pas passer sur le cordon
 - ne pas passer sur des franges de tapis.

Mode d'emploi

AVANT L'UTILISATION :

Lire complètement et attentivement le mode d'emploi.

Tout en lisant, se reporter aux illustrations. Tenir compte aussi des CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

Assemblage de l'appareil :

Fig. 1

• Déverrouiller les crochets et retirer le bloc moteur. Enlever les accessoires rangés dans la cuve.

Roulettes :

Les roulettes permettent à l'aspirateur de pivoter sur 360°. Il est si maniable qu'il suit chaque mouvement.

Montage des roulettes :

Pour faciliter le montage, il est préférable de le faire à température ambiante.

• Déballez les roulettes.

Fig. 2

• Retourner la cuve, l'ouverture vers le bas (ne pas la poser sur les crochets).

• RU 36/38/500/520 : poser le socle sur le fond de la cuve et appuyer jusqu'à son enclenchement.

• Emboîter à fond les axes des roulettes dans les orifices du socle, ou directement dans le fond de la cuve (RU 01/031).

• Après la mise en place, retourner la cuve.

Manchon mousse :

• Ce filtre protège le moteur de l'aspirateur et doit être OBLIGATOIREMENT mis en place pour toutes les aspirations, aussi bien poussières et déchets que liquides.

Filtre permanent (RU 36/38/520) :

• Il peut être utilisé pour toutes les aspirations, poussières, gros déchets, liquides.

• En cas d'aspiration de poussières particulièrement fines (ex. : plâtre, farine, cendres froides, etc.) employer impérativement un sac papier en complément du filtre permanent.

MISE EN PLACE DU SAC PAPIER

• Pour les aspirateurs SANS filtre permanent, l'utilisation d'un sac papier est obligatoire.

Fig. 3

Buse amovible (RU 36/38)

• Appuyer sur la touche de verrouillage située sur la buse amovible, la tourner vers la gauche en la sortant de la cuve.

Fig. 4

• Glisser à fond la cartonnelle du sac dans la cassette. Bien déplier les extrémités du sac pour profiter au maximum de sa capacité.

Remettre la buse amovible dans l'ouverture de la cuve et tourner vers la droite jusqu'à enclenchement complet.

Remettre le bloc moteur en place et verrouiller les crochets de fixation.

Fig. 5

RU 01/031/500/520

• Plier les deux bandes latérales en carton du nouveau sac papier vers l'arrière et glisser à fond la cartonnelle du sac sur l'embout d'aspiration à l'intérieur de la cuve.

• Bien déplier les extrémités du sac pour profiter au maximum de sa capacité.

• Placer le bloc moteur sur la cuve, puis verrouiller les crochets.

Accessoires 32 mm Ø

Flexible

• Emboîter le flexible dans l'ouverture d'aspiration.

• Le flexible est équipé d'un régulateur mécanique du débit d'air permettant d'adapter la puissance d'aspiration selon la surface aspirée. La puissance d'aspiration varie en fonction de l'ouverture du régulateur.

Tubes rallonge

• Assembler les deux tubes rallonge et les fixer au flexible. Veiller à ce que le fixe-tube se trouve sur le tube rallonge sur lequel seront fixés les embouts d'aspiration.

Suceur combiné

• Pour aspirer sur tapis, moquettes, sols lisses de toutes sortes, sans changer d'accessoire. Le suceur peut être adapté aux différentes natures de sols en actionnant la touche pour permettre de sortir ou de rentrer la brosse.

- Pour aspirer sur des moquettes : rentrer la brosse.

- Pour aspirer sur des sols lisses : sortir la brosse.

Suceur ameublement

Pour aspirer fauteuils, matelas, sièges de voiture, etc.

Suceur plat

Il convient particulièrement bien pour nettoyer les radiateurs, les fentes, les plinthes et autres endroits difficiles d'accès.

Conseils d'utilisation

Tous les suceurs peuvent être adaptés directement, soit au flexible, soit aux tubes rallonge. Utiliser indifféremment un ou deux tubes. Il est également possible d'utiliser le flexible ou les tubes rallonge sans adapter de suceur.

Accessoires 54 mm Ø (RU 38)

• Ces accessoires sont conçus pour aspirer des gros déchets, dans l'atelier de bricolage, sur la terrasse, dans le jardin ou les locaux industriels, par exemple.

Suceur universel

• Grâce à sa large ouverture, il est particulièrement adapté pour l'aspiration de gros déchets, feuilles, copeaux ou tout autre déchet semblable.

UTILISATION

Mise en marche

• Dérouler entièrement le cordon et brancher l'appareil. Appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt.

Conseils pour l'aspiration des liquides

• Avant d'aspirer un liquide, enlever le sac papier, mais conserver le manchon mousse en place.

• Pour aspirer des flaques d'eau ou des petites étendues de liquide, sur des surfaces planes, utiliser le suceur ameublement ou la raclette à eau (RU 500/520).

• Pour aspirer de grandes quantités de liquides (ex. vider un lavabo), utiliser directement le flexible avec ou sans tube.

• RU 36/38/520 : le filtre permanent doit être retiré pour l'aspiration de grandes quantités de liquide.

ATTENTION !

• Si en cours d'aspiration, le flotteur de sécurité stoppe l'aspiration avant que le niveau maximum dans la cuve soit atteint, arrêter l'appareil à l'aide de l'interrupteur. Attendre que l'eau restant dans le filtre-mousse se soit complètement écoulée dans la cuve, puis remettre l'aspirateur en marche.

• Le manchon mousse doit toujours être mis en place pour tous les travaux d'aspiration.

Afin d'éviter que du liquide ne reste dans les accessoires, soulever rapidement ceux-ci du sol avant d'arrêter l'appareil.

• Si par hasard, l'appareil basculait lors de son utilisation, le flotteur de sécurité interromprait immédiatement l'arrivée d'air. Arrêter immédiatement l'aspirateur, attendre un instant jusqu'à l'arrêt complet du moteur, puis le remettre en marche.

• Veiller à ce que les manchon mousse ou filtre permanent ainsi que la cuve soient parfaitement secs avant toute autre aspiration.

APRÈS UTILISATION

• Mettre l'interrupteur en position "Arrêt" et débrancher l'appareil.

Logement cordon

Après l'utilisation, enrouler le cordon dans le logement prévu à cet effet.

• Clipser la prise dans la poignée.

Fig. 6

Fixe-tube

Le fixe-tube se trouve sur l'un des deux tubes rallonge. Pendant une pause, pour le rangement et le transport, les tubes rallonge peuvent être accrochés facilement avec les accessoires sur le support prévu à cet effet à l'arrière de l'aspirateur.

Vider la cuve

• Si la puissance d'aspiration diminue de façon importante lors de l'aspiration de déchets, il faut alors soit vider la cuve, soit nettoyer ou changer les filtres.

• Après l'aspiration d'eau, bien laisser sécher filtres et cuve.

• Lors de l'aspiration de liquides, le flotteur de sécurité ferme l'ouverture d'aspiration lorsque le niveau maximum est atteint dans la cuve. Il faut alors la vider.

NETTOYAGE ET CHANGEMENT DES FILTRES

N'utiliser que des sacs papier et filtres garantis d'origine ROWENTA : ils sont disponibles dans le commerce spécialisé et dans tous les Centres Service agréés ROWENTA.

Sacs papier

• Débrancher l'appareil et enlever le bloc moteur en ouvrant les crochets de fixation.

• RU 36/38 : Déverrouiller la buse amovible.

• D'une main, saisir le sac par la cartonnelle, de l'autre main soulever délicatement le sac par le dessous et le sortir de la cuve puis le jeter. Remettre un nouveau sac.